I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 304/85 VAN DE COMMISSIE

van 4 februari 1985

betreffende de aanvragen om bijstand uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, voor geïntegreerde ontwikkelingsprojecten voor de probleemgebieden van België

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1941/81 van de Raad van 30 juni 1981 inzake een geïntegreerd ontwikkelingsprogramma voor de probleemgebieden van België (1), inzonderheid op artikel 7, lid 5,

Overwegende dat de aanvragen om bijstand die in het kader van het geïntegreerd ontwikkelingsprogramma voor de probleemgebieden van België worden ingediend, alle nodige gegevens dienen te bevatten om toetsing van de projecten aan de criteria van Verordening (EEG) nr. 1941/81 mogelijk te maken;

Overwegende dat deze gegevens op eenvormige wijze moeten worden verstrekt, ten einde een snelle behandeling te bevorderen en een vergelijkend onderzoek van de aanvragen te vergemakkelijken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor de landbouwstructuur;

Overwegende dat het Comité van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw over de financiële aspecten van deze maatregelen is geraadpleegd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De aanvragen om bijstand uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw, afdeling Oriëntatie, voor geïntegreerde ontwikkelingsprojecten voor de probleemgebieden van België moeten de in de bijlagen bedoelde gegevens en bescheiden bevatten.

2. De aanvragen moeten worden ingediend in de in de bijlagen aangegeven vorm, in twee volledige exemplaren en vergezeld van een extra exemplaar van bijlage A.

3. Aanvragen die niet aan het bepaalde in de leden 1 en 2 voldoen, worden niet in aanmerking genomen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 februari 1985.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 197 van 20. 7. 1981, blz. 13.

BIJLAGE A

DEEL I

Lees de aanwijzingen alvorens het formulier in te vullen.

Niet door de aanvrager in te vullen.

Nr. van het project

71 78

1. **Omschrijving van het project**

C A 2 0
1 4

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

2. **Aanvrager**

2.1. Naam

C A 2 1
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.2. Straat en nummer of postbus

C A 2 2
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.3. Plaats: postnummer en naam

C A 2 3
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

B E
69

2.4. Telefoon

C A 2 4
1 4

9 20 30 38

2.5. Telex

39 50 58

71 80

3. **Begunstigde** (artikel 12, lid 1)

C A 3 1
1 4

5 7

3.1. Is de begunstigde tevens aanvrager?

Neen N

Ja Y
8

3.2. Naam

9 20 30 38

39 50 60 68

3.3. Straat en nummer of postbus

C A 3 2
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

3.4. Plaats: postnummer en naam

C A 3 3
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

B E
69

3.5. Telefoon

C A 3 4
1 4

9 20 30 38

3.6. Telex

39 50 58

3.7. Rechtsvorm

. . . . . .

65 67

3.8. Nummer van de vroegere aanvragen om bijstand uit het EOGFL, afdeling Oriëntatie

C A 3 6
1 4

1
8

9 18

24 33

39 48

54 63

71 78

C A 4 1
1 4

9 14 15

4. **Algemene beschrijving van het project**

4.1. Betrokken bedrijfstakken

. 29

. 34

4.2. Vastgesteld tijdschema

Begin werkzaamheden of acties — Einde werkzaamheden of acties

60 63 — 66 69

Bevestiging dat de werkzaamheden niet vóór de ontvangst van de aanvraag om bijstand uit het EOGFL, afdeling Oriëntatie, beginnen { Neen N / Ja Y

70

4.3. Totale kosten van het project (in nationale valuta)

C A 4 2
1 4

9 15 19

4.4. Investeringskosten waarvoor de steun wordt aangevraagd (in nationale valuta)

24 30 34

4.5. Van het EOGFL, afdeling Oriëntatie, gevraagd bijstandsbedrag (in nationale valuta)

39 45 49

4.6. Beschrijving van de aangevraagde steun

C | A | 4 | 3
1 4

4.6.1. Steunaanvraag 1

1
8

Steun verleend door: . . . . . .

9

Aard van de steun: . . . . . .

10

Steunbedrag (in nationale valuta)

14 20 24

4.6.2. Steunaanvraag 2

2
8

Steun verleend door: . . . . . .

9

Aard van de steun: . . . . . .

10

Steunbedrag (in nationale valuta)

14 20 24

. . . . . .
(Datum)

. . . . . .
(Handtekening)

DEEL II

Door de Lid-Staat te verstrekken gegevens

71 78

C A 5 1
1 4

1. **Gunstig advies**

N

Y
8

2. **Instantie die de ter motivering dienende stukken moet verstrekken** (artikel 12, lid 2)

14 16

2.1. Naam

C A 5 2
1 4

5 7

9 20 30 38

39 50 60 68

2.2. Straat en nummer of postbus

C A 5 3
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.3. Plaats: postnummer en naam

C A 5 4
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

B E
69

3. **Beschrijving van de steun**

C A 5 5
1 4

3.1. Steunmaatregel 1

1
8

Steun verleend door: 9

Aard van de steun: 10

Juridische grondslag: 12

Steunbedrag (in nationale valuta) 14 20 24

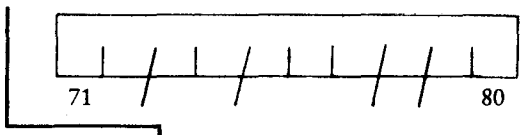
3.2. Steunmaatregel 2 2 8

Steun verleend door: 9

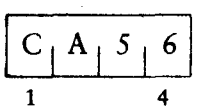
Aard van de steun: 10

Juridische grondslag: 12

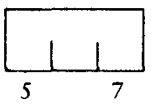
Steunbedrag (in nationale valuta) 14 20 24

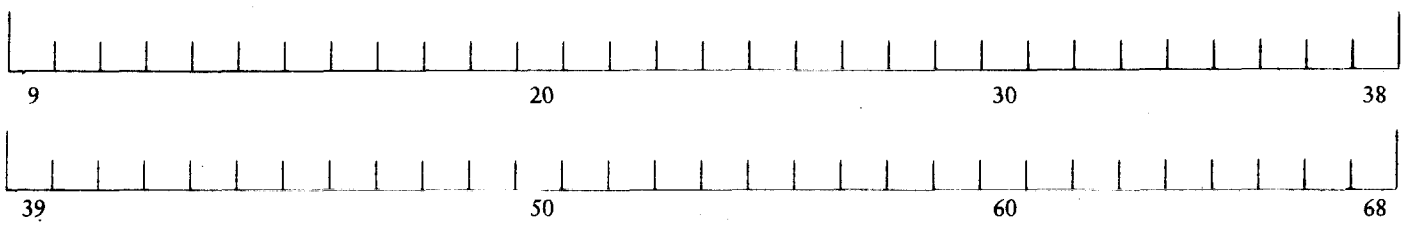


4. **Instantie via welke de bijstand uit het Fonds zal worden uitgekeerd** (artikel 12, lid 1)

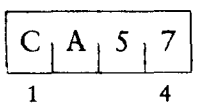


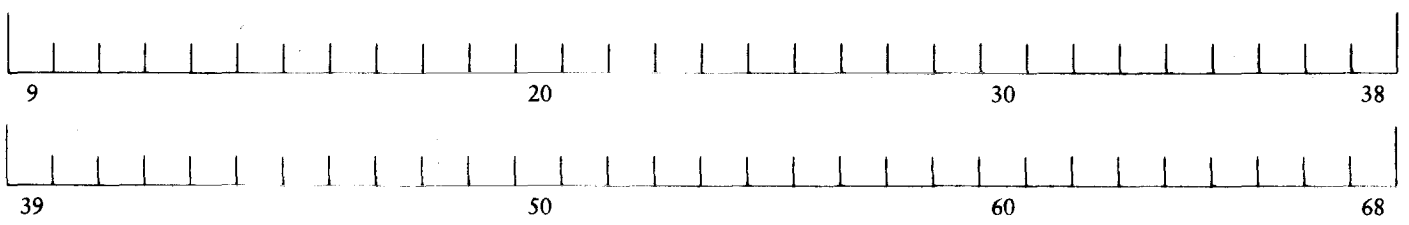
4.1. Naam



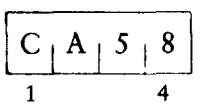


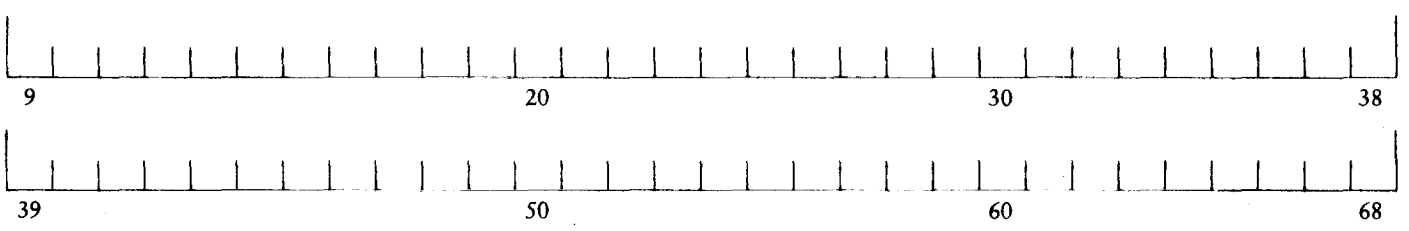
4.2. Straat en nummer of postbus

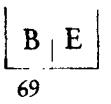




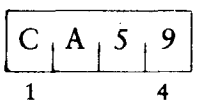
4.3. Plaats: postnummer en naam

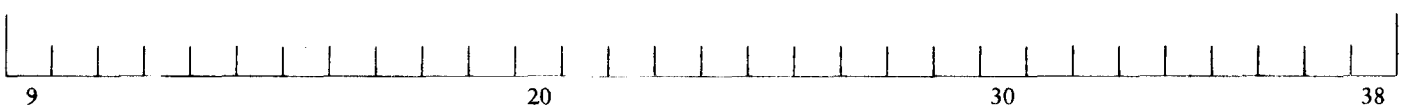


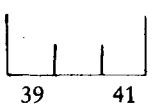




4.4. Eventueel banknummer en rekeningnummer van de begunstigde bij deze instantie







5. **De aanvraag zal niet bij het Regionaal Ontwikkelingsfonds worden ingediend**

. . . . . (Datum)

. . . . . (Handtekening en stempel)

BIJLAGE B

1. **Korte beschrijving van het project** (maximaal één bladzijde)

2. **Aanvrager** (1):

2.1. Belangrijkste activiteiten van de aanvrager

2.2. Banden van de aanvrager met de begunstigde en met het project

2.3. De volgende stukken moeten worden bijgevoegd:
— statuten
— eventueel een uittreksel uit het handelsregister

3. **Begunstigde** (artikel 12, lid 1) (2):

3.1. Belangrijkste activiteiten van de begunstigde

3.2. Geografisch gebied waarover deze activiteiten zich uitstrekken

3.3. Economische positie (eventueel een afschrift van de balans bijvoegen)

3.4. De volgende stukken moeten worden bijgevoegd:
— statuten
— eventueel een uittreksel uit het handelsregister

4. **Beschrijving van de huidige situatie:**

4.1. Ligging van het gebied waarop het project betrekking heeft

4.2. Omschrijving van de behoeften waarin het project moet voorzien

4.3. Beschrijving van de bestaande installaties in het gebied waarop het project betrekking heeft

5. **Overwogen actie:**

5.1. Algemene beschrijving van de geplande voorzieningen of acties (met inbegrip van b. v. lengte en breedte van de voorziene wegen, enz.)

5.2. Gedetailleerde technische beschrijving van de voorgenomen werkzaamheden of acties (plannen bijvoegen)

5.3. Plaats waar de werkzaamheden of acties worden uitgevoerd (voor de wegen: kaarten bijvoegen)

5.4. Globale raming van de totale kosten van de werkzaamheden of acties (wijze van berekening en de datum van de begrotingen aangeven)

6. **Financieringsplan:**

6.1. Formulier B 1 invullen

6.2. Gewenste spreiding bij de uitbetaling van de gevraagde bijstand

---

(1) Moet slechts worden ingevuld wanneer de aanvrager niet tevens begunstigde is.

(2) — Moet voor elke begunstigde worden ingevuld.
— De in deze bijlage genoemde artikelen zijn die van Verordening (EEG) nr. 1941/81.

7. **Wijze waarop aan de volgende voorwaarden wordt voldaan** (1):

7.1. Inpassing in het geïntegreerd ontwikkelingsprogramma

7.2. Inlichtingen betrekking hebbende op de toestand en de vooruitgang van werkzaamheden van niet op de landbouw betrekking hebbende maatregelen welke voorzien zijn in het geïntegreerd ontwikkelingsprogramma

....

(Datum) (Handtekening)

B 1 — FINANCIERINGSPLAN VAN HET PROJECT

1. Datum /_____/

1.1. Inbreng van de begunstigde _____

waarvan: 1.1.1. eigen middelen . . . . . .

1.1.2. leningen (2) . . . . . .

1.1.3. betalingen in natura en werk voor eigen rekening . . . . . .

1.2. Bijdrage van de Lid-Staat in de vorm van een kapitaalsubsidie _____

1.3. Andere bijdragen _____

1.4. Gevraagde bijstand uit het EOGFL _____

1.5. Totaal financieringsbedrag = Totaal investeringsbedrag (3) _____

(1) Deze gegevens kunnen eveneens door de Lid-Staat worden verstrekt.

(2) Hieronder de oorsprong van het bedrag, de rentevoet, de looptijd en de aflossingsvoorwaarden van iedere lening vermelden. Ook het percentage en de duur aangeven van eventuele rentesubsidies en de instantie die ze verleent. In ieder geval moeten bewijsstukken worden bijgevoegd.

(3) Dit financieringsplan moet alle investeringen dekken waarvoor om bijstand wordt verzocht. Bedrag van punt 1.5 komt overeen met dat van punt 4.4 van bijlage A.

AANWIJZINGEN EN UITLEG MET BETREKKING TOT HET INVULLEN VAN DE AANVRAGEN

Voorafgaande opmerkingen

Verordening (EEG) nr. 304/85 dient om zo duidelijk mogelijk aan te geven welke inlichtingen de Commissie nodig heeft om op de aanvragen om bijstand te kunnen beschikken overeenkomstig de voorwaarden en criteria van Verordening (EEG) nr. 1941/81.

Er kunnen zich zoveel verschillende situaties voordoen dat niet voor alle gevallen een pasklare methode kan worden aangegeven. Het is dus mogelijk dat bepaalde gegevens niet beschikbaar zijn of een bepaalde situatie niet volledig te verklaren is.

In die gevallen moet op een aparte bladzijde de reden gegeven worden, waarom op die vragen niet kan worden geantwoord. De aanvrager kan ook bij elk formulier, indien gewenst, aanvullende gegevens voegen om zijn specifieke situatie of zijn aanvraag toe te lichten.

BIJLAGE A

Algemene aanwijzingen voor het invullen (van de velden met vakjes)

a) Alleen de rubrieken 2 tot 4.6.2 van deel I moeten door de aanvrager worden ingevuld. Het rechtervak van elke bladzijde niet invullen.

b) Het aantal tekens per gegeven (inclusief spaties) mag niet groter zijn dan het beschikbare aantal vakjes op het formulier. Maak eventueel gebruik van afkortingen (b. v. Coöp., NV, ...).
Vul beslist niet meer dan één teken per vakje in.

c) Met uitzondering van de bedragen moeten de gegevens in de aangegeven velden worden ingevuld te beginnen met het eerste vakje links.

d) Bedragen:

— bedragen moeten in de nationale valuta worden opgegeven met weglating van de decimalen,

— de driehoekjes in de velden (▲) dienen ter afscheiding van miljarden, miljoenen, duizendvouden,

— bedragen moeten in de vakjes worden ingevuld te beginnen met het laatste vakje rechts b. v. 10 000 Bfr. ..... ▲.10 ▲ 000/

Toelichting per rubriek (1)

DEEL I

2. **Aanvrager**

Moet alleen ingevuld worden wanneer de aanvrager niet een van de begunstigden is.

3. **Begunstigde**

Indien er meerdere begunstigden zijn, moeten de gegevens van rubriek 3 door elk van hen verstrekt worden. Zijn er meer dan vier begunstigden dan dient een vertegenwoordiger te worden aangegeven en moeten de gegevens van deze rubriek ook voor hem worden vermeld.

3.1. Omlijn het juiste antwoord.

3.7. Bij voorbeeld: naamloze vennootschap, coöperatie, ...

3.8. Het op te geven nummer is het nummer dat het Fonds aan het project geeft.

Zijn er meer dan vier aanvragen, dan moet de specificatie daarvan worden voortgezet op de beschikbare ruimte onderaan de bladzijde.

---

(1) De punten van deze toelichting komen overeen met de nummers van de rubrieken op het formulier. De in deze bijlage genoemde artikelen zijn die van Verordening (EEG) nr. 1941/81.

4. **Algemene beschrijving van het project**

4.1. Elk project wordt in één of meerdere van de volgende vier categorieën ingedeeld:

— Identificatie en analyse van problemen op het niveau van landbouwbedrijven,

— Aanwenden van oplossingen,

— Ontwikkeling van proefcentra,

— Verbetering van de infrastructuur in de landbouw.

Indien het project onder verschillende categorieën valt dan moeten alle categorieën worden vermeld.

4.2. Geef maand en jaar aan.

Bij voorbeeld: /0/4 ▲8/3

Omlijn het juiste antwoord. Projecten, waarvan de werkzaamheden reeds begonnen zijn vóórdat de aanvraag bij de Commissie is ingediend, komen niet voor bijstand in aanmerking.

4.6. Steun verleend door: Rijk, gemeente, . . .

Aard van de steun: kapitaalsubsidie, lening met rentesubsidie, rentesubsidie, . . .

Steunbedrag: moet alleen vermeld worden indien het een kapitaalsubsidie betreft.

Indien meer dan twee aanvragen zijn ingediend, moet een inlegvel worden bijgevoegd. Het toewijzen van steunbedragen moet door de bevoegde instanties worden bevestigd, voordat de aanvraag bij de Commissie wordt ingediend.

DEEL II

Door de Lid-Staat te verstrekken gegevens

4. Indien het om meer dan één instantie gaat, moeten voor elk van deze de gegevens in rubriek 4 verstrekt worden.